



Struttura: in legno multistrato marino. Preparazione della struttura in poliuretano espanso a quote differenziate ad alta densità (esente da CFC) rivestita successivamente con trapuntino di fibra di poliestere idrorepellente. La stratificazione dei poliuretani ad alta densità a quote differenziate migliora il comfort e l'ergonomia, offrendo un corretto supporto anche nell'utilizzo prolungato della seduta. La confezione della fodera del sedile e del bracciolo è caratterizzata da cuciture che convergono verso il centro.

Cuscinatura: imbottitura cuscino schienale in poliuretano a quote differenziate, rivestito successivamente con trapuntino di fibra di poliestere idrorepellente. Il cuscino schienale 70x70 cm ha un inserto in poliuretano espanso a quote differenziate. Al fine di migliorare la protezione delle imbottiture da acqua e umidità, tutti i cuscini sono rivestiti con una fodera in poliestere con trattamento idrorepellente. Tutti gli accessori utilizzati per la confezione - cerniere, filo - sono idrorepellenti e pertanto idonei all'utilizzo outdoor.

Sfoderabilità: completamente sfoderabile.

Piedini: tubolare in acciaio inox lucido o in acciaio inox verniciato lucido color Bronzo. Appoggio a terra mezzo scivolanti in SEBS color nero.

Per permettere la sfoderabilità, gli schienali e i braccioli sono facilmente sfilabili dalle loro sedi agendo sulle apposite manopole poste sotto la struttura portante. Questa operazione, in casi necessari, può essere eseguita anche per agevolare il trasporto e la consegna.

Structure: in marine-grade plywood. The structure is coated in high-resilience, variable-density polyurethane foam (CFC-free), then covered with water-repellent polyester fibre quilting. The layering of high-resilience, variable-density polyurethane foams improves comfort and ergonomics, providing proper support even during prolonged use of the sofa. Tailoring of the seat and armrest upholstery features top-stitching that converges towards the centre.

Cushions: backrest cushion in variable-density polyurethane foam, encased in water-repellent polyester fibre quilting. The backrest cushion has a 70x70 cm insert in variable-density polyurethane foam. In order to better protect the padding from water and humidity, all the cushions are encased in water-repellent polyester fabric. All the accessories - zippers, thread - are water-repellent and therefore suitable for outdoor use.

Covers: upholstery is completely removable. **Feet:** tubular polished stainless steel or in stainless steel varnished polished Bronze colour. Rest on black SEBS glides.

To remove the upholstery, the backrests and armrests can easily be lifted out by releasing the levers located underneath the support structure. If needed, this operation can also be used to facilitate shipping and delivery.

Struktur: Aus Bootsbausperrholz. Polsterung des Gestells aus PU-Schaum mit differenzierter, hoher Dichte (FCKW-frei) und zusätzlicher gesteppter Polsterung aus wasserabweisender Polyesterfaser.

Die Schichtung der Polyurethane mit differenzierter hoher Dichte verbessert den Komfort und die Ergonomie und bietet auch bei langer Benutzung des Sofas die korrekte Unterstützung.

Die Konfektionierung des Bezugs der Sitzfläche und der Armlehne ist durch Nähte charakterisiert, die zur Mitte hin verlaufen.

Kissen: Polsterung des Rückenkissens aus PU-Schaum mit unterschiedlicher Dichteverteilung und zusätzlicher gesteppter Polsterung aus wasserabweisender Polyesterfaser. Das Rückenkissen 70x70 cm verfügt über einen Kern aus PU-Schaum mit differenzierter Dichte. Zum Schutz der Polsterung vor Wasser und Feuchtigkeit verfügen alle Kissen über einen Polyesterbezug mit wasserabweisender Behandlung. Alle für die Konfektionierung verwendeten Accessoires (Reißverschlüsse, Garn) sind wasserabweisend und daher für den Outdoor-Bereich geeignet.

Abziehbarkeit: Komplet abziehbar.

Füße: Hohlprofil aus Edelstahl glänzend oder Edelstahl mit glänzender Lackierung in der Farbe Bronze. Bodenaufgabe mit Schutzgleitern aus SEBS in der Farbe Schwarz.

Für das Abziehen der Bezüge können die Rückenlehnen und die Armlehnen mit Hilfe der speziellen Sterngriffe unter dem tragenden Gestell leicht aus ihren Sitzen gezogen werden. Bei Bedarf kann diese Möglichkeit auch genutzt werden, um den Transport und die Lieferung des Sofas zu erleichtern.

Structure : en contreplaqué marine. Rembourrage de la structure en mousse polyuréthane à densité différenciée haute densité (sans CFC) recouverte de tissu matelassé en fibre polyester déperlant.

La stratification de polyuréthanes haute densité à densités différenciées améliore le confort et l'ergonomie, offrant un soutien adéquat même en cas d'utilisation prolongée du siège.

La confection de la housse de l'assise et de l'accoudoir se caractérise par des coutures qui convergent vers le centre.

Coussins : rembourrage du coussin de dossier en mousse polyuréthane à densité différenciée, recouvert d'un tissu matelassé en fibre de polyester déperlant.

Le coussin de dossier 70 x 70 cm comporte un insert en mousse polyuréthane à densités différenciées.

Afin d'améliorer la protection des rembourrages contre l'eau et l'humidité, tous les coussins sont recouverts d'une housse en polyester avec traitement déperlant. Tous les accessoires utilisés pour la confection - fermetures à glissière, fil - sont déperlants et donc adaptés à une utilisation en extérieur.

Déhoussage : entièrement déhoussable.

Pieds : tube d'acier inoxydable brillant ou en acier inoxydable peint couleur Bronze brillant. Repose sur des patins glisseurs en SEBS noir.

Pour permettre le déhoussage, les dossiers et les accoudoirs s'enlèvent facilement de leur logement en tournant les poignées prévues à cet effet situées sous la structure porteuse. Si nécessaire, cette opération peut également être effectuée pour faciliter le transport et la livraison.



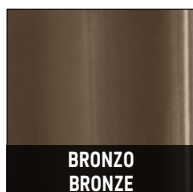
THIS PRODUCT IS MADE OF FSC® CERTIFIED WOOD COMPONENTS

PIEDINI FEET

ACCIAIO LUCIDO POLISHED STEEL



ACCIAIO INOX
STAINLESS STEEL



BRONZO
BRONZE

IL RIVESTIMENTO IN RELAZIONE ALLA COMPOSIZIONE

Il rivestimento segue il verso del tessuto, esaltando le geometrie degli elementi e delle composizioni e mettendo in risalto direttrici ortogonali e oblique. Un dettaglio silenzioso che rafforza l'armonia visiva dell'insieme.

THE UPHOLSTERY ACCORDING TO THE COMPOSITION

The upholstery follows the grain of the fabric, enhancing the geometries of the elements and compositions while highlighting orthogonal and diagonal lines. A subtle detail that reinforces the overall visual harmony.

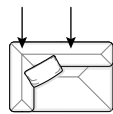
DIE POLSTERUNG NACH ZUSAMMENSETZUNG

Die Polsterung folgt der Maserung des Stoffes, wodurch die Geometrie der Elemente und Kompositionen betont und orthogonale sowie diagonale Linien hervorgehoben werden. Ein subtiles Detail, das die visuelle Gesamt Harmonie unterstreicht.

LES TISSUS D'AMEUBLEMENT EN FONCTION DE LEUR COMPOSITION

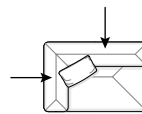
Le revêtement suit le grain du tissu, soulignant les formes géométriques des éléments et des compositions tout en mettant en valeur les lignes orthogonales et diagonales. Un détail subtil qui renforce l'harmonie visuelle d'ensemble.

DIREZIONE DEL TESSUTO ABRIC DIRECTION



ELEMENTO LINEARE
LINEAR ELEMENT

DIREZIONE DEL TESSUTO ABRIC DIRECTION



ELEMENTO ANGOLARE
CORNER ELEMENT

COMPOSIZIONI ANGOLARI

Per composizione angolare si intende una configurazione che prevede continuità tra il bracciolo di un elemento e lo schienale dell'altro.

CORNER COMPOSITIONS

Corner composition refers to a configuration that provides continuity between the armrest of one element and the backrest of another.

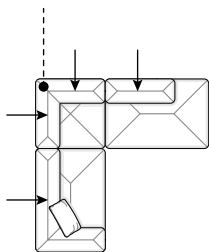
ECKKOMPOSITIONEN

Unter einer Eckkonfiguration versteht man eine Anordnung, die einen nahtlosen Übergang zwischen der Armlehne eines Elements und der Rückenlehne eines anderen Elements schafft.

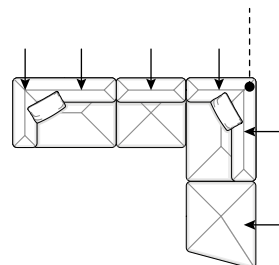
COMPOSITIONS D'ANGLE

On entend par « composition d'angle » une configuration qui assure la continuité entre l'accoudoir d'un élément et le dossier d'un autre.

ELEMENTO ANGOLARE CORNER ELEMENT



ELEMENTO ANGOLARE CORNER ELEMENT



COMPOSIZIONI LINEARI

Per composizione lineare si intende una configurazione che non prevede continuità tra il bracciolo di un elemento e lo schienale dell'altro.

LINEAR COMPOSITIONS

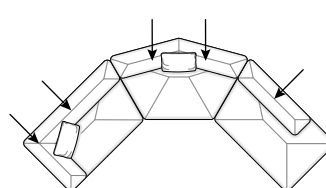
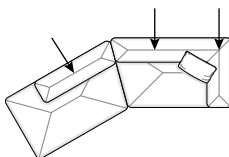
A linear composition refers to a configuration that does not provide continuity between the armrest of one element and the backrest of another.

LINEARE KOMPOSITIONEN

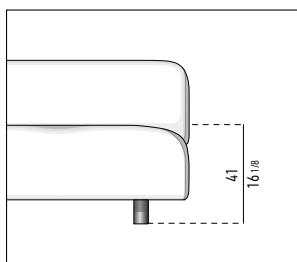
Eine lineare Anordnung bezeichnet eine Konfiguration, bei der keine nahtlose Verbindung zwischen der Armlehne eines Elements und der Rückenlehne eines anderen Elements besteht.

COMPOSITIONS LINÉAIRES

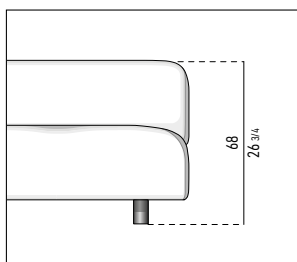
On entend par « composition linéaire » une configuration dans laquelle il n'y a pas de continuité entre l'accoudoir d'un élément et le dossier d'un autre.



SEDUTA | SEAT



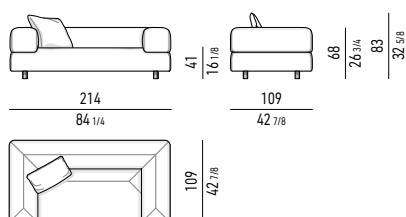
SCHIENALE | BACKREST



LINEAR

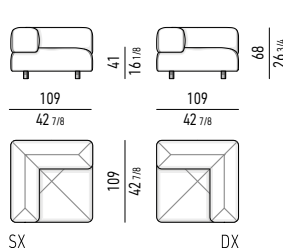
DIVANI | SOFAS

DIVANO CM **214**
SOFA CM **214**

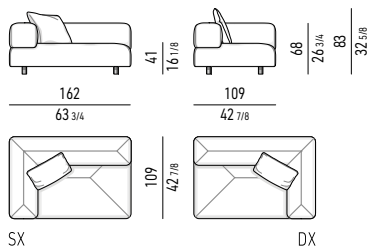


ELEMENTI TERMINALI | ELEMENTS WITH 1 ARMREST

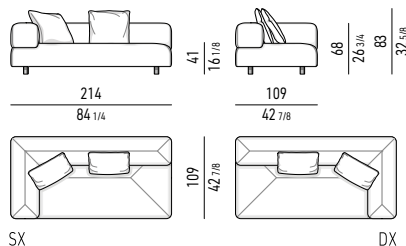
ELEMENTO TERMINALE CM **109**
ELEMENT WITH 1 ARMREST CM **109**



ELEMENTO TERMINALE CM **162**
ELEMENT WITH 1 ARMREST CM **162**

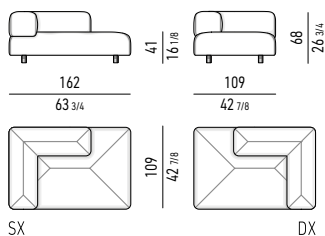


ELEMENTO TERMINALE CM **214**
ELEMENT WITH 1 ARMREST CM **214**

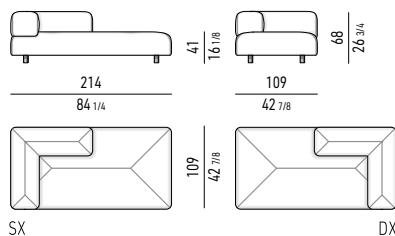


ELEMENTI TERMINALI PENISOLA | OPEN-END ELEMENTS WITH 1 ARMREST

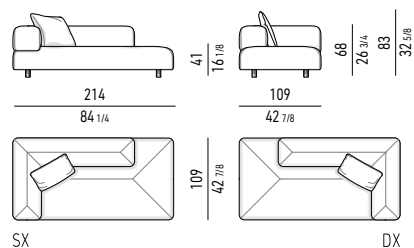
ELEMENTO TERMINALE PENISOLA CM **162** - SCHIENALE CM 109
OPEN-END ELEMENT WITH 1 ARMREST CM **162** - BACKREST CM 109



ELEMENTO TERMINALE PENISOLA CM **214** - SCHIENALE CM 109
OPEN-END ELEMENT WITH 1 ARMREST CM **214** - BACKREST CM 109

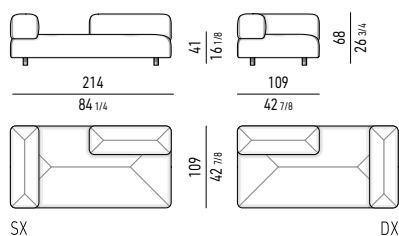


ELEMENTO TERMINALE PENISOLA CM **214** - SCHIENALE CM 162
OPEN-END ELEMENT WITH 1 ARMREST CM **214** - BACKREST CM 162



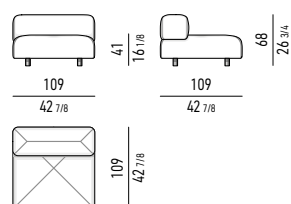
ELEMENTI TERMINALI OPEN | OPEN ELEMENTS WITH 1 ARMREST

ELEMENTO TERMINALE OPEN CM **214**
OPEN ELEMENT WITH ARMREST CM **214**

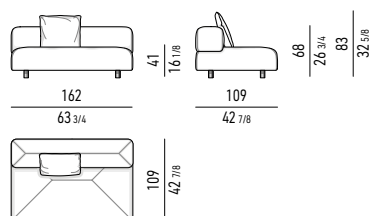


ELEMENTI CENTRALI | CENTRAL ELEMENTS

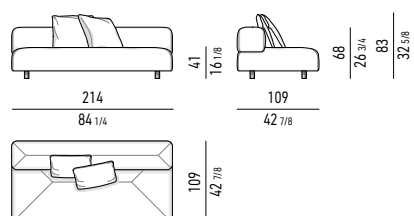
ELEMENTO CENTRALE CM **109**
CENTRAL ELEMENT CM **109**



ELEMENTO CENTRALE CM **162**
CENTRAL ELEMENT CM **162**

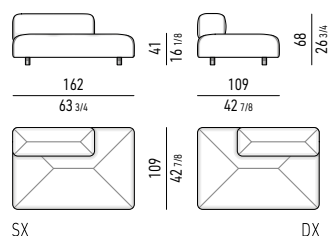


ELEMENTO CENTRALE CM **214**
CENTRAL ELEMENT CM **214**

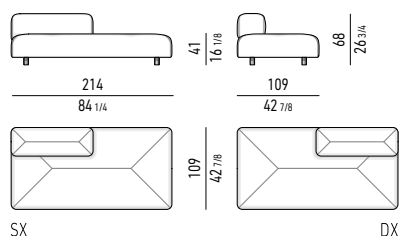


ELEMENTI PENISOLA | OPEN-END ELEMENTS

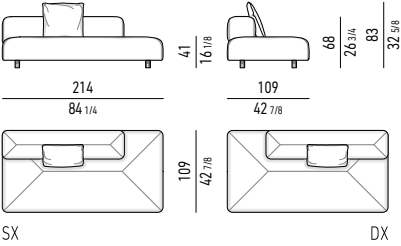
ELEMENTO PENISOLA CM **162** - SCHIENALE CM 109
OPEN-END ELEMENT CM **162** - BACKREST CM 109



ELEMENTO PENISOLA CM **214** - SCHIENALE CM 109
OPEN-END ELEMENT CM **214** - BACKREST CM 109

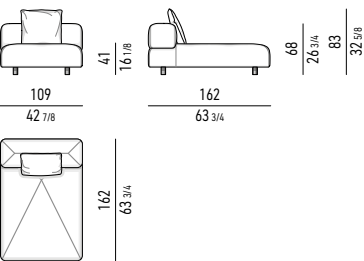


ELEMENTO PENISOLA CM **214** - SCHIENALE CM 162
OPEN-END ELEMENT CM **214** - BACKREST CM 162

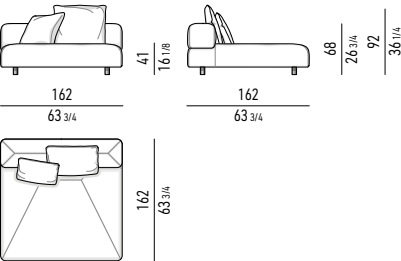


COUCH | COUCHES

COUCH CM **109X162**
COUCH CM **109X162**

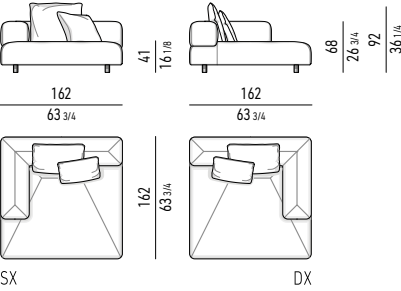


COUCH CM **162X162**
COUCH CM **162X162**

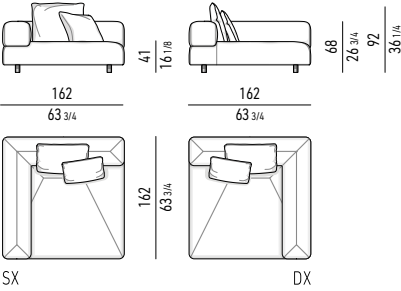


CHAISE-LONGUE | CHAISE-LONGUES

CHAISE-LONGUE CM **162X162 - MOD. A**
CHAISE-LONGUE CM **162X162 - MOD. A**



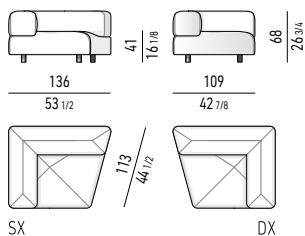
CHAISE-LONGUE CM **162X162 - MOD. B**
CHAISE-LONGUE CM **162X162 - MOD. B**



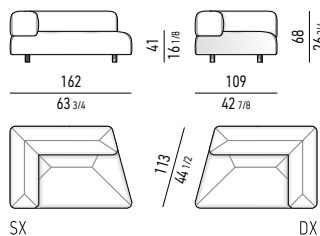
ANGLED

ANGLED - ELEMENTI TERMINALI ANGLED - ELEMENTS WITH 1 ARMREST

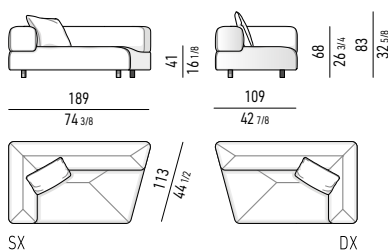
ANGLED ELEMENTO TERMINALE CM 136 ANGLED ELEMENT WITH 1 ARMREST CM 136



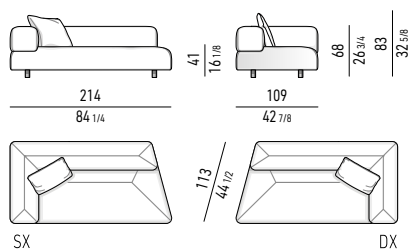
ANGLED ELEMENTO TERMINALE CM 162 ANGLED ELEMENT WITH 1 ARMREST CM 162



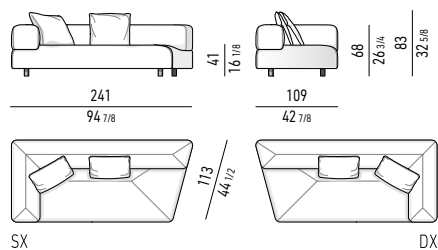
ANGLED ELEMENTO TERMINALE CM 189 ANGLED ELEMENT WITH 1 ARMREST CM 189



ANGLED ELEMENTO TERMINALE CM 214 ANGLED ELEMENT WITH 1 ARMREST CM 214

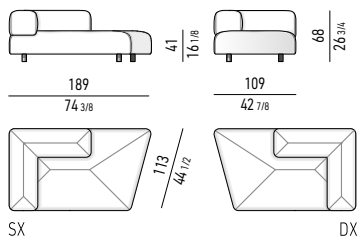


ANGLED ELEMENTO TERMINALE CM 241 ANGLED ELEMENT WITH 1 ARMREST CM 241

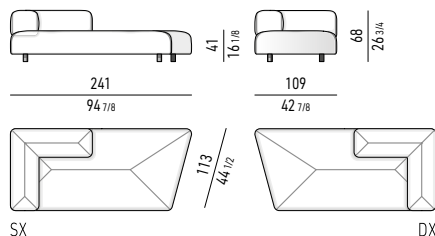


ANGLED - ELEMENTI TERMINALI PENISOLA ANGLED - OPEN-END ELEMENTS WITH 1 ARMREST

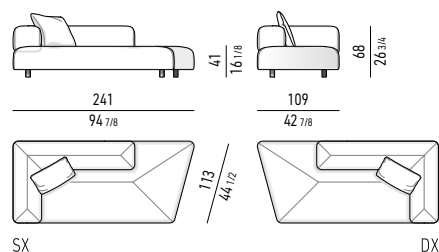
ANGLED ELEMENTO TERMINALE PENISOLA CM 189 - SCHIENALE CM 109 ANGLED OPEN-END ELEMENT WITH 1 ARMREST CM 189 - BACKREST CM 109



ANGLED ELEMENTO TERMINALE PENISOLA CM 241 - SCHIENALE CM 109 ANGLED OPEN-END ELEMENT WITH 1 ARMREST CM 241 - BACKREST CM 109



ANGLED ELEMENTO TERMINALE PENISOLA CM 241 - SCHIENALE CM 162
ANGLED OPEN-END ELEMENT WITH 1 ARMREST CM 241 - BACKREST CM 162

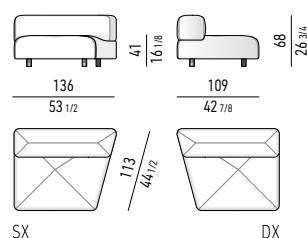


SX

DX

ANGLED - ELEMENTI CENTRALI
ANGLED - CENTRAL ELEMENTS

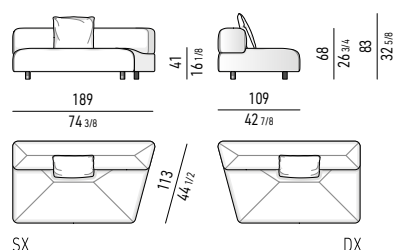
ANGLED ELEMENTO CENTRALE CM 136
ANGLED CENTRAL ELEMENT CM 136



SX

DX

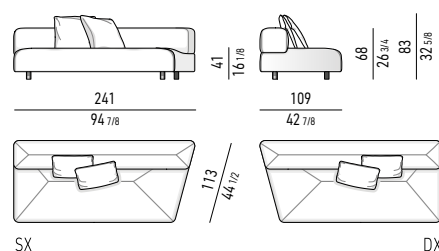
ANGLED ELEMENTO CENTRALE CM 189
ANGLED CENTRAL ELEMENT CM 189



SX

DX

ANGLED ELEMENTO CENTRALE CM 241
ANGLED CENTRAL ELEMENT CM 241

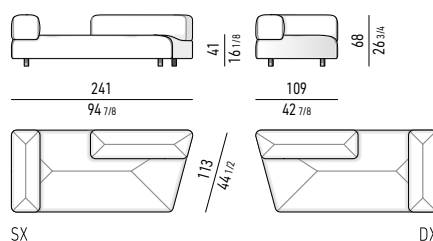


SX

DX

ANGLED - ELEMENTI TERMINALI OPEN
ANGLED - OPEN ELEMENTS WITH 1 ARMREST

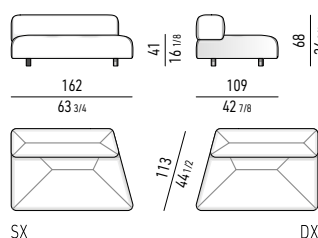
ANGLED ELEMENTO TERMINALE OPEN CM 241
ANGLED OPEN ELEMENT WITH 1 ARMREST CM 241



SX

DX

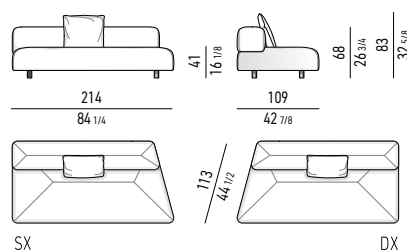
ANGLED ELEMENTO CENTRALE CM 162
ANGLED CENTRAL ELEMENT CM 162



SX

DX

ANGLED ELEMENTO CENTRALE CM 214
ANGLED CENTRAL ELEMENT CM 214

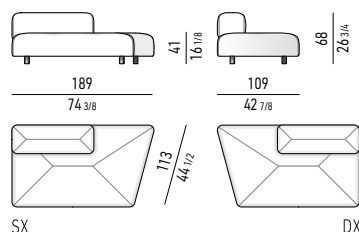


SX

DX

ANGLED - ELEMENTI PENISOLA
ANGLED - OPEN-END ELEMENTS

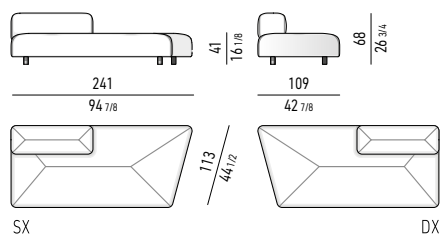
ANGLED ELEMENTO PENISOLA CM 189 - SCHIENALE CM 109
ANGLED OPEN-END ELEMENT CM 189 - BACKREST CM 109



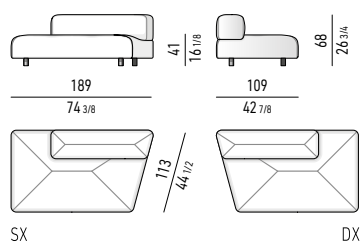
SX

DX

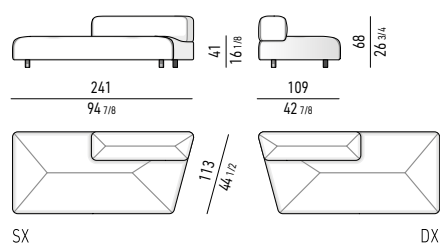
ANGLED ELEMENTO PENISOLA CM 241 - SCHIENALE CM 109
ANGLED OPEN-END ELEMENT CM 241 - BACKREST CM 109



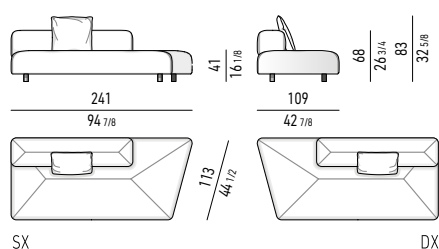
ANGLED ELEMENTO PENISOLA CM 189 - SCHIENALE CM 136
ANGLED OPEN-END ELEMENT CM 189 - BACKREST CM 136



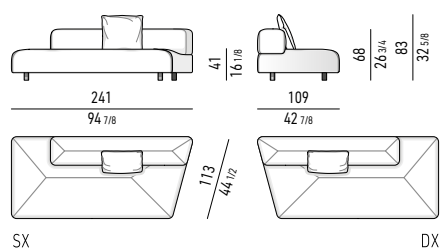
ANGLED ELEMENTO PENISOLA CM 241 - SCHIENALE CM 136
ANGLED OPEN-END ELEMENT CM 241 - BACKREST CM 136



ANGLED ELEMENTO PENISOLA CM 241 - SCHIENALE CM 162
ANGLED OPEN-END ELEMENT CM 241 - BACKREST CM 162

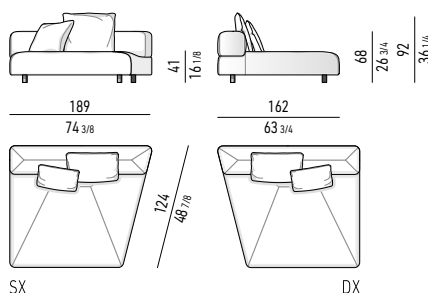


ANGLED ELEMENTO PENISOLA CM 241 - SCHIENALE CM 189
ANGLED OPEN-END ELEMENT CM 241 - BACKREST CM 189



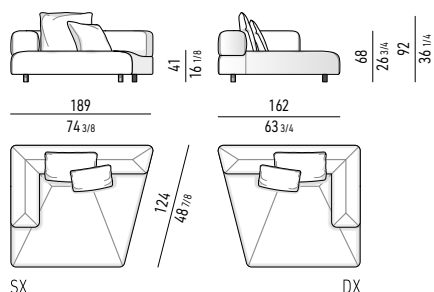
ANGLED - COUCH | ANGLED - COUCHES

ANGLED COUCH CM 189X162
ANGLED COUCH CM 189X162

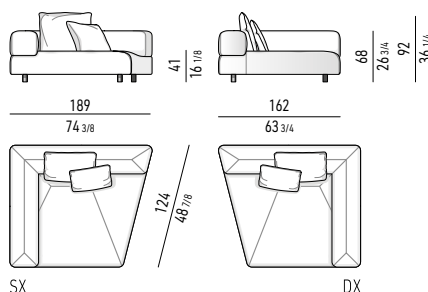


ANGLED - CHAISE-LONGUE | ANGLED - CHAISE-LONGUES

ANGLED CHAISE-LONGUE CM 189X162 - MOD. A
ANGLED CHAISE-LONGUE CM 189X162 - MOD. A



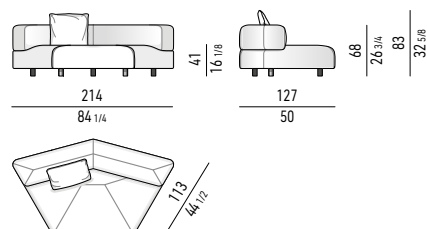
ANGLED CHAISE-LONGUE CM 189X162 - MOD. B
ANGLED CHAISE-LONGUE CM 189X162 - MOD. B



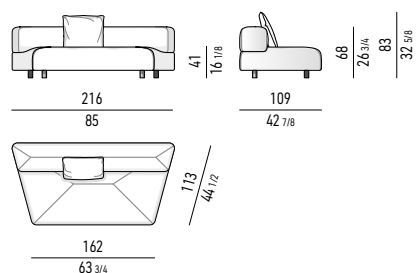
DOUBLE ANGLED

DOUBLE ANGLED - ELEMENTI CENTRALI INCLINATI DOUBLE ANGLED - INCLINED CENTRAL ELEMENTS

DOUBLE ANGLED ELEMENTO CENTRALE INCLINATO CM 214 DOUBLE ANGLED INCLINED CENTRAL ELEMENT CM 214

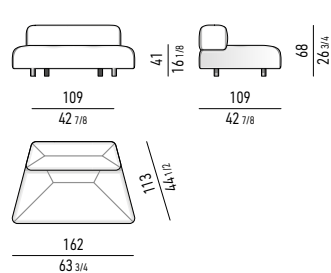


DOUBLE ANGLED ELEMENTO CENTRALE CM 216 - MOD. A DOUBLE ANGLED CENTRAL ELEMENT CM 216 - MOD. A

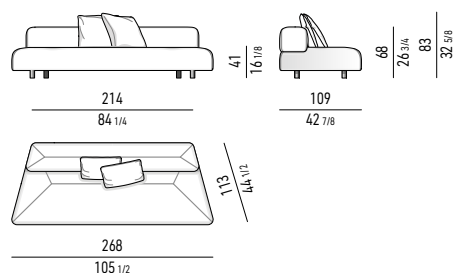


DOUBLE ANGLED - ELEMENTI CENTRALI MOD. B DOUBLE ANGLED - CENTRAL ELEMENTS MOD. B

DOUBLE ANGLED ELEMENTO CENTRALE CM 162 - MOD. B DOUBLE ANGLED CENTRAL ELEMENT CM 162 - MOD. B

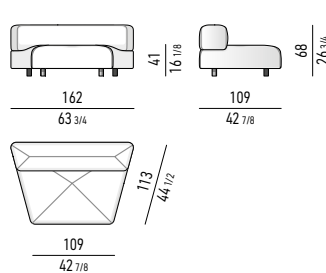


DOUBLE ANGLED ELEMENTO CENTRALE CM 268 - MOD. B DOUBLE ANGLED CENTRAL ELEMENT CM 268 - MOD. B

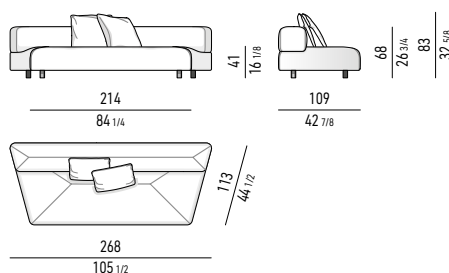


DOUBLE ANGLED - ELEMENTI CENTRALI MOD. A DOUBLE ANGLED - CENTRAL ELEMENTS MOD. A

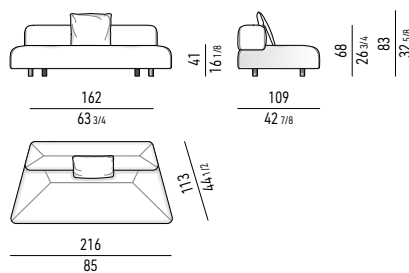
DOUBLE ANGLED ELEMENTO CENTRALE CM 162 - MOD. A DOUBLE ANGLED CENTRAL ELEMENT CM 162 - MOD. A



DOUBLE ANGLED ELEMENTO CENTRALE CM 268 - MOD. A DOUBLE ANGLED CENTRAL ELEMENT CM 268 - MOD. A

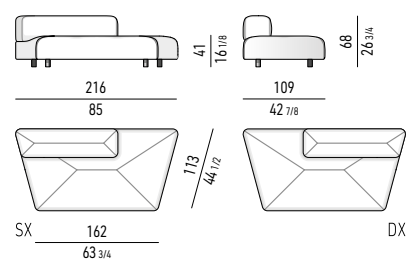


DOUBLE ANGLED ELEMENTO CENTRALE CM 216 - MOD. B DOUBLE ANGLED CENTRAL ELEMENT CM 216 - MOD. B

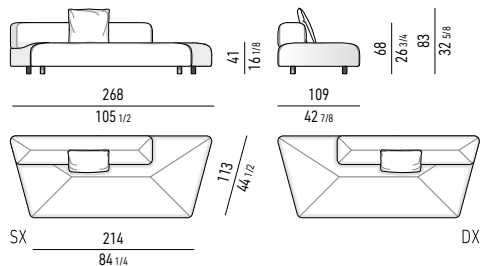


DOUBLE ANGLED - ELEMENTI PENISOLA | DOUBLE ANGLED - OPEN-END ELEMENTS

DOUBLE ANGLED ELEMENTO PENISOLA CM 216 DOUBLE ANGLED OPEN-END ELEMENT CM 216

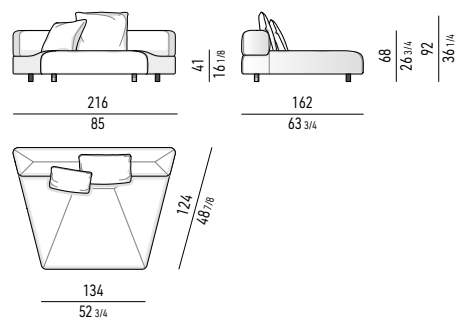


DOUBLE ANGLED ELEMENTO PENISOLA CM 268 DOUBLE ANGLED OPEN-END ELEMENT CM 268

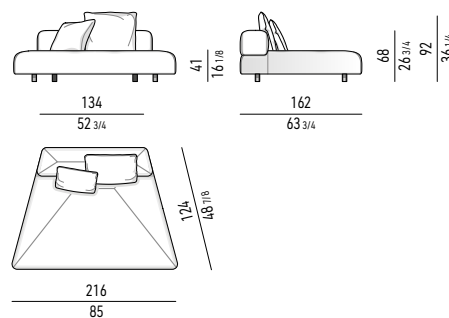


DOUBLE ANGLED - COUCH | DOUBLE ANGLED - COUCHES

DOUBLE ANGLED COUCH CM 216X162 - MOD. A DOUBLE ANGLED COUCH CM 216X162 - MOD. A

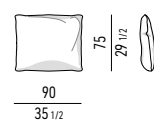


DOUBLE ANGLED COUCH CM 216X162 - MOD. B DOUBLE ANGLED COUCH CM 216X162 - MOD. B

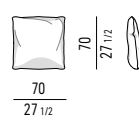


CUSCINI OPTIONAL | OPTIONAL CUSHIONS

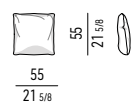
CUSCINO SCHIENALE OPTIONAL CM 90X75 OPTIONAL BACKREST CUSHION CM 90X75



CUSCINO SCHIENALE OPTIONAL CM 70X70 OPTIONAL BACKREST CUSHION CM 70X70



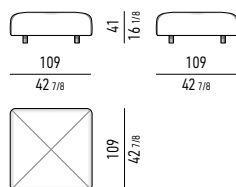
CUSCINO OPTIONAL CM 55X55 OPTIONAL CUSHION CM 55X55



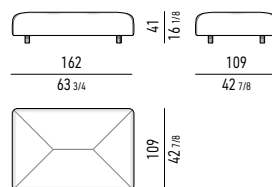
LINEAR

LINEAR POUF | LINEAR OTTOMANS

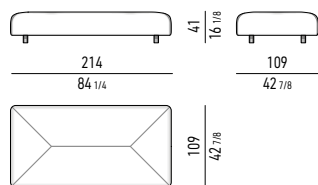
LINEAR POUF CM 109X109 H41
LINEAR OTTOMAN CM 109X109 H41



LINEAR POUF CM 162X109 H41
LINEAR OTTOMAN CM 162X109 H41



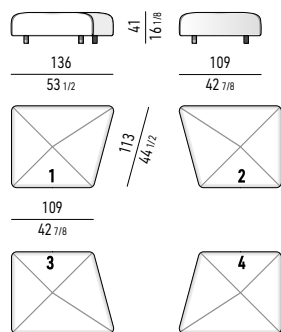
LINEAR POUF CM 214X109 H41
LINEAR OTTOMAN CM 214X109 H41



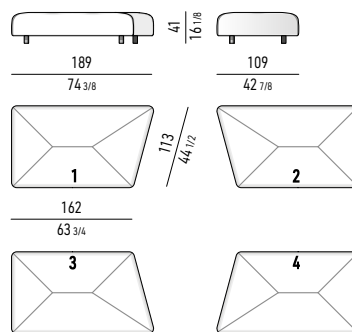
ANGLED

ANGLED POUF | ANGLED OTTOMANS

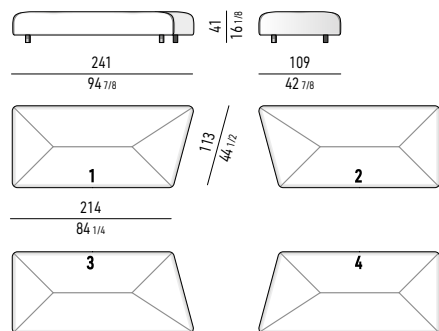
ANGLED POUF CM 136X109 H41
ANGLED OTTOMAN CM 136X109 H41



ANGLED POUF CM 189X109 H41
ANGLED OTTOMAN CM 189X109 H41



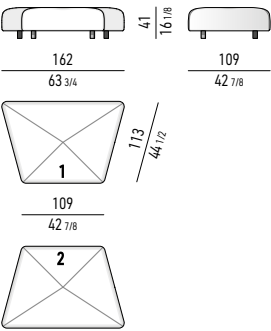
ANGLED POUF CM 241X109 H41
ANGLED OTTOMAN CM 241X109 H41



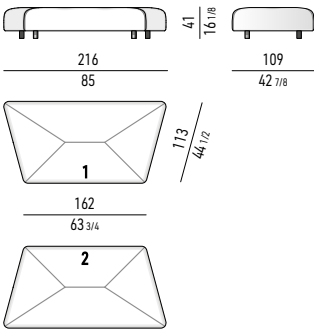
DOUBLE ANGLED

DOUBLE ANGLED POUF | DOUBLE ANGLED OTTOMANS

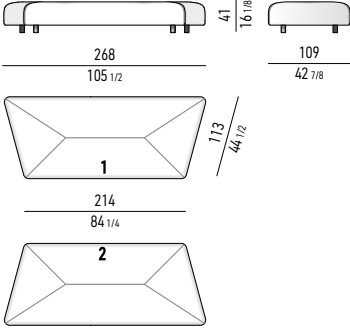
DOUBLE ANGLED POUF CM 162X109 H41
DOUBLE ANGLED OTTOMAN CM 162X109 H41



DOUBLE ANGLED POUF CM 216X109 H41
DOUBLE ANGLED OTTOMAN CM 216X109 H41



DOUBLE ANGLED POUF CM 268X109 H41
DOUBLE ANGLED OTTOMAN CM 268X109 H41



OPTIONAL RAIN COVER

